

致: 華僑銀行(香港)有限公司("銀行")

To: OCBC Bank (Hong Kong) Limited (the "Bank")

## 注意 Note:

- 1. 所有申請/更改均須經銀行批核方為有效。 All applications / alterations will not be valid unless approved by the Bank.
- 2. # 請刪去不適用者。 #Please delete as not applicable.
- 3. 請用正楷填寫本表 , 並在適當方格內加"√" 號。 Please complete this form in BLOCK LETTER and place a "√" where appropriate.
- 4. \*\*可選擇性填寫的部分。\*\*This section is optional to be completed.
- 5. 所有附頁是商業賬戶更新表格的一部分。 All supplementary sheets (if any) to this form shall at all times form part of this Business Account Amendment Form.
- 6. 本行將在收到你的通知書後七個工作天內處理你的申請。Your request will normally be processed within 7 working days upon our receipt of your Form.

1. 機構名稱及註冊號碼 NAME OF THE ENTITY & REGISTRATION NUMBER	idini / working days upon our receipt of your form.
機構名稱 (英文 ) Name of the Entity (in English)	商業登記 / 公司註冊號碼 Business Registration / Cert. of Incorporation Number
除另有註明外,請將以下更改資料記錄於本人/吾等於 貴行維持之所有戶口內。 Unless otherwise specified below, please update the following information to your record of all	of my/our account(s) maintained with you.
注意: 除另有註明外,請只須填寫更改之事項。 <b>Note</b> : Unless otherwise specified, please fill in the changed item(s) only.	

Note: Unless otherwise specified, please fill in the	ne changed item(s) only.	
2. 更改客戶資料 CHANGE OF CUSTOM	ER INFORMATION	
新機構名稱 New Name of the Entity		
英文 (in English)		
中文 (in Chinese)		
☆ 匚 来 □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □		
客戶類別 Customer Type		7
□有限公司 Limited Company □上市公司 Listed Company	<ul><li>□ 獨資經營商號 Sole Proprietorship</li><li>□ 合夥經營商號 Partnership</li></ul>	」其他 (請填寫) Others (Please specify)
□ 上市公司 Listed Company □ 非上市公司 Non-listed Company	L 台移經常的號 Parmersnip	
	Arie and Lie IIII.	
僱員人數** Number of Employees in **	總部地點 Location of Headquarters	主要營商地區 Major Business Location
□ 香港 Hong Kong ( )	□ 香港 Hong Kong (344)	□ 香港 Hong Kong (344)
□ 中國 China ( )	□ 中國 China (156)	□ 中國 China (156)
□ 其他地點 Other locations:	□ 其他地點 Other locations:	□ 其他地點 Other locations:
母公司名稱(如有)	業務性質 Nature of Business / Industry	所提供的商品或服務
Name of Parent Company (if any)		Nature of Products/ Services Offered
賬戶用途>單選或多選 Purpose of Account>Tick one	or more	
□ 業務營運 Business Operations	(06) □ 銀行供貸及供款 (旬托添支	
□ 僱員薪金 / 強積金支付 Salary / MPF Payment	□ 城门旧县及居城(已1022义)	信用卡,按揭貸款,稅務貸款及機器租賃等) nent (including Overdraft, Credit Card, Mortgage
□ 出入□單清算 Import / Export Bills Settlement	(00)	ment (including Overdraft, Credit Card, Mortgage use etc.) (05)
刊資清算 Investment Settlement	(08)	(09)
	, ,	
於香港設立賬戶之理由 (如機構在香港並無一般業 Kong (If the Entity does not have regular business pre		と立賬戶之理由) Reason(s) for Account Setup in Hong ne reason of account setup)
8		
	//////////////////////////////////////	
///////////////////////////////////////	///////// For bank's use	
		SV/WIT & SV/WIT &

		277,377,377		
CIF No.	A/C No		SV/WIT & Handled by	SV/WIT & APP by
Branch				
COPY to CCD				

經此戶口預期之資金來源 >單選或多選及排序 Expected Source of Funds Passing Through the Account > Select one or more by priority			資產來源** >單選 Source of Wealth**	或多選及排序 > Select one or more b	by priority	
( )來自東主 From Business Ov ( )銷售收入 Sales Proceeds ( )投資收益 Return on Investm ( )其他 Others:	nent	(00 (00) (09)	( ) 資本注資 C	Business Profit Capital Contribution nvestment Gain er 每) Others (Please spec	rify)	(001) (006) (003) (007) (099)
全年營業額** (港元等值) Annual Business Turnover ** HKD	equivalent			<u> </u>		( )
	額及年度收益	ver and annual income 年度收益 Annual Income	Bank Interest-Bea account	g deposit into this	ximate amou 環存入此賬戶	
本年度預計 Expected Current Year ( )					:	
交易對方** Information of Counter 類別 Type 主要付款對方 Major Beneficiaries/ Suppliers 主要收款對方 Major Clients/ Originators / Buyers		名稱 Name	主要地區	Main Location		目的 Purpose
其他 Others						
預期全年賬戶活動(港元等值) - E 預計戶口活動: 全年銀行交付及以 Anticipated Level of Activity: Ann 交易總數	坟得 nual Paying and Rec		(HKD equivalent)	主要戶口活動性	+管 <i>(</i> 加交易	種類(
Transaction Count	( )	Transaction Amount	(	Major Nature of	Activity (e.g	g. Types of Transactions)
交易模式** Transaction Pattern** 現金 Cash	4	艺人 Total Average Def Transaction	eposits Per Year 思金額 Total Amount	每年平均支出 To 柱數 No. of Transa		Withdrawals Per Year 總金額Total Amount
支票 Cheque 轉賬 Transfer						
滙款 Remittance						

## 有關人士之資料 DETAILS OF RELEVANT PERSONS

注意 Note: 實益擁有人 Beneficial Owners:

- 1. 就法團而言,指符合以下任何一項說明的個人或人或[於獲銀行核准的交易所上市的]上市公司(如指明):
  - In relation to a corporation, means an individual or a person or a listed company [listed on a Stock Exchange approved by the Bank] (if specified) who fulfills any of the following criteria:
  - 直接或間接地擁有或控制(包括透過信託或持票人股份持有)該法團已發行股本的不少於 25%;或 owns or controls, directly or indirectly, including through a trust or bearer share holding, not less than 25% of the issued share capital of the corporation; or
  - 直接或間接地有權行使在該法團的成員大會上的投票權的不少於 25%,或支配該比重的投票權的行使;或 is, directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 25% of the voting rights at general meetings of the corporation; or
  - 行使對該法團的管理最終的控制權;或
    - exercises ultimate control over the management of the corporation; or
  - 如該法團是代表另一人行事是指該另一人。
    - if the corporation is acting on behalf of another person, means the other person.
- 2. 就合夥而言,指符合以下任何一項說明的個人或人(如指明):

In relation to a partnership, means an individual or a person (if specified) who fulfills any of the following criteria:

- 直接或間接地有權攤分或控制該合夥的資本或利潤的不少於25%;
  - is entitled to or controls, directly or indirectly, not less than a 25% share of the capital or profits of the partnership;
- 直接或間接地有權行使在該合夥的投票權的不少於25%,或支配該投票權的行使;或
  - is, directly or indirectly, entitled to exercise or control the exercise of not less than 25% of the voting rights in the partnership; or
- 行使對該合夥的管理最終的控制權;或
  - exercises ultimate control over the management of the partnership; or
- 如該合夥是代表另一人行事,指該另一人。
  - if the partnership is acting on behalf of another person, means the other person.
- 就信託而言,指符合以下任何一項說明的個人或[於獲銀行核准的交易所上市的]上市公司:

In relation to a trust, means an individual or a listed company [listed on a Stock Exchange approved by the Bank] who fulfills any of the following criteria:

- 有權享有信託財產的資本的既得權益的不少於 25%的任何個人,而不論該人是享有該權益的管有權、剩餘權或復歸權,亦 不論該權益是否可予廢除;

is entitled to a vested interest in not less than 25% of the capital of the trust property, whether the interest is in possession or in remainder or reversion and whether it is defeasible or not;

- 該信託的財產授予人;
- is the settlor of the trust;
- 該信託的保護人或執行人;或
  - is a protector or enforcer of the trust; or
- 對該信託擁有最終控制權的個人。
  - has ultimate control over the trust.
- 4. 就不屬(1)至(3)段指的人/ 非法團團體而言:

In relation to a person/ an unincorporated body other than (1) to (3):

- 指最終擁有或控制該人/ 非法團團體的個人;或
  - means an individual who ultimately owns or controls the person/unincorporated body; or
- 如該人/ 非法團團體是代表另一人行事,指該另一人。
  - if the person/unincorporated body is acting on behalf of another person, means the other person.

有關人士 1 Relevant Person 1	今夕武良仍谿阳立件赌碓已再改, 辖镇宿租時以前的今夕/良份谿阳立件赌碓。							
身份Capacity (A-新均		move)						
□ A □ T 全東 Sole P □ A □ T 合夥人 Part			事 Director 權簽署人 Authorised S	igner (U)	] 更改持股	百分比至 Char	eficial Owner	
□ 先生 Mr [	□小姐 Miss	□太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件	牛類別 ID D	ocument Type		
英文全名 Full Name in English				□ 香港身份 □ 護照 Pass			证件 Travel Document Others	
中文全名 Full Name in Chinese								
出生日期		職業**		行業**			全部國籍	
Date of Birth		Occupation**		Employment	Industry**		All Nationalities:	
聯絡資料 Contact Info	ormation	l		1	<u> </u>			
住宅電話**	公司電話	**	手提 <b>電話</b> **		電郵地址:	**		
Home Tel.**	Office Tel	. **	Mobile Tel. ** (	)	e-mail Ad	ldress**		
居住地址 Residential	Address							
通訊地址 Correspond	dence Address	]與居住地址相同 Sa	nme as Residential Add	lress □地址	如下Addres	s as specified l	below	
For bank's use 銀行	專用: □ verified	d unverified	l					
有關人士 2 Relevant Person 2	全名或身份證明文 <u>Note</u> : Please provid already provided to	件號碼已更改,請填寫 e the information below	現時及以前的全名 / 身份 for a new relevant persor Full Name & ID Docume	分證明文件號碼。 i. For change of ca <sub>l</sub>	pacity of a rele	evant person, ple	改只須提供全名及身份證明文件號碼。 ase provide the information below if not d former Full Name / ID Document No. i	
身份Capacity (A-新 <sup>1</sup>	! 曾 Add / T-刪除 Re	emove)						
□ A □ T 全東 Sole P	•	D A □ T 董: A) □ A □ T 授	事 Director 權簽署人 Authorised S	igner (U)		百分比至 Char	eficial Owner	% 
□ 先生 Mr	□ 小姐 Miss	□ 太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件	牛類別 ID Do	ocument Type		
英文全名 Full Name in English				□香港身份證 HKID □旅遊証件 Travel Document □護照 Passport □其他 Others				
中文全名 Full Name in Chinese						ocument No		_
出生日期		職業**		行業**			全部國籍	
Date of Birth		Occupation**		Employment 1	Industry**		土 印 図 本日 All Nationalities:	
聯絡資料 Contact Info	ormation	ı						
住宅電話**	公司電話	**	手提 <b>電話**</b>		電郵	邓地址**		
Home Tel.**	Office Tel		Mobile Tel. ** (	)	e-m	nail Address**		
居住地址 Residential	Address							
通訊地址 Correspond	dence Address	] 與居住地址相同 Sa	me as Residential Ado	dress □地址	如下Addres	s as specified l	below	
For bank's use 銀行	事用: □ verified	d unverified	<u> </u>					

有關人士 3 Relevant Person 3	注意:新增有關人士請提供以下資料。更改身份之有關人士若未曾向銀行提供以下資料,請補交資料。其他更改只須提供全名及身份證明文件號碼。如全名或身份證明文件號碼已更改,請填寫現時及以前的全名 / 身份證明文件號碼。 Note: Please provide the information below for a new relevant person. For change of capacity of a relevant person, please provide the information below if not already provided to the Bank. Only provide Full Name & ID Document No. for other changes. Please fill in current and former Full Name / ID Document No. if Full Name or ID Document No. has changed.					
身份Capacity (A-新均	曾 Add / T-刪除 Re	move)				
□ A □ T 全東 Sole P	roprietor (I		事 Director	(D)	□T 實益擁有人 Ber	neficial Owner
□ A □ T 合夥人 Part	ner <u>%</u> (A	) □ A □ T 授	權簽署人 Authorised S	8 . (-)		nge of Shareholding Percentage to%
□ 先生 Mr	□小姐 Miss	□ 太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件類別	ID Document Type	
英文全名 Full Name in English						証件 Travel Document Others
中文全名				- 身份證明文件號碼	Document No_	
Full Name in Chinese				簽發國家 Issuing C	Country	
出生日期		職業**		行業**		全部國籍
Date of Birth		Occupation**		Employment Industr	ry**	All Nationalities:
聯絡資料 Contact Info	ormation					
住宅電話**	公司電話	**	手提 <b>電話</b> **		電郵地址**	
Home Tel.**	Office Tel	. **	Mobile Tel. ** (	)	e-mail Address*	<b>k</b>
居住地址 Residential 通訊地址 Correspond		與居住地址相同 Sa	ame as Residential Ad	dress □地址如下A	Address as specified	below
					•	
For bank's use 銀行	專用: □ verified	unverified	1			
有關人士 4 Relevant Person 4	全名或身份證明文 <u>Note</u> : Please provid already provided to	件號碼已更改,請填寫 e the information below	現時及以前的全名 / 身付 for a new relevant person Full Name & ID Docume	分證明文件號碼。 n. For change of capacity o	of a relevant person, pl	这只須提供全名及身份證明文件號碼。如 ease provide the information below if not ad former Full Name / ID Document No. if
身份Capacity (A-新均	曾 Add / T-刪除 Re	move)				
□ A □ T 全東 Sole P □ A □ T 合夥人 Part	•		事 Director 權簽署人 Authorised S	igner (U) □ 更改	收持股百分比至 Cha	neficial Owner%_(O/H) nge of Shareholding Percentage to%
□ 先生 Mr	□小姐 Miss	□ 太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件類別	ID Document Type	
英文全名 Full Name in English				□ 香港身份證 HKID □ 旅遊証件 Travel Document □ 護照 Passport □ 其他 Others		
中文全名 Full Name in Chinese				身份證明文件號碼 ID Document No		
		T		簽發國家 Issuing C	Country	
出生日期		職業**		行業**		全部國籍
Date of Birth Occupation**		Employment Industr	ry**	All Nationalities:		
聯絡資料 Contact Info	ormation		T		T	
住宅電話**	公司電話		手提 <b>電話</b> **		電郵地址**	<b>k</b>
Home Tel.** Office Tel. ** Mobile Tel. ** ( )				e-mail Address*		
居住地址 Residential	Address					
通訊地址 Correspond	ence Address	與居住地址相同 Sa	ame as Residential Ado	dress □地址如下A	Address as specified	below

/////////COPY to CCD (R)

For bank's use 銀行專用: □ Verified □ Unverified

有關人士 5 Relevant Person 5	注意: 新瑁有關人士請提供以下資料。更以身份之有關人士若未曾问銀行提供以下資料,請補欠資料。其他更改只須提供全名及身份證明文件號碼。如全名或身份證明文件號碼已更改,請填寫現時及以前的全名 / 身份證明文件號碼。 Note: Please provide the information below for a new relevant person. For change of capacity of a relevant person, please provide the information below if not already provided to the Bank. Only provide Full Name & ID Document No. for other changes. Please fill in current and former Full Name / ID Document No. if Full Name or ID Document No. has changed.					
身份Capacity (A-新均	曾 Add / T-刪除 Re	move)				
□ A □ T 全東 Sole P	roprietor (I	L)	事 Director	(D)	□T 實益擁有人 Ber	neficial Owner
□ A □ T 合夥人 Part	ner% (A	A) □A□T授	權簽署人 Authorised S	6 . (-/		nge of Shareholding Percentage to%
□ 先生 Mr	□小姐 Miss	□ 太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件類別	ID Document Type	
英文全名 Full Name in English						証件 Travel Document Others
中文全名 Full Name in Chinese						
出生日期		職業**		行業**		全部國籍
Date of Birth		Occupation**		11未 The Employment Industr	TV**	主司國籍 All Nationalities:
聯絡資料 Contact Info	ormation			1 13	<u>,                                      </u>	
住宅電話**	公司電話	**	手提 <b>電話</b> **		電郵地址**	
Home Tel.**	Office Tel		Mobile Tel. ** (	)	e-mail Address**	•
居住地址 Residential		1 (대단사나대 대단 오	one of Paridantial Ad		44	helen.
通訊地址 Correspond				iress LJ地址以下A	Address as specified	DEIOW
For bank's use 銀行	專用: □ Verifie	d Unverifie	ed			
有關人士 6 Relevant Person 6	全名或身份證明文 <u>Note</u> : Please provid already provided to	件號碼已更改,請填寫 e the information below	現時及以前的全名 / 身份 for a new relevant persor Full Name & ID Docume	分證明文件號碼。 a. For change of capacity o	of a relevant person, ple	改只須提供全名及身份證明文件號碼。如 ease provide the information below if not id former Full Name / ID Document No. if
身份Capacity (A-新均	曾 Add / T-刪除 Re	move)				
□ A □ T 全東 Sole P □ A □ T 合夥人 Part	•		事 Director 權簽署人 Authorised S	igner (U) □ 更改	女持股百分比至 Cha	neficial Owner% (O/H) nge of Shareholding Percentage to%
□ 先生 Mr	□小姐 Miss	□ 太太 Mrs	□ 女士 Ms	身份證明文件類別	ID Document Type	
英文全名 Full Name in English				□ 香港身份證 HKID □ 旅遊証件 Travel Document □ 護照 Passport □ 其他 Others □		
中文全名 Full Name in Chinese				身份證明文件號碼 ID Document No		
出生日期		職業**		行業**		全部國籍
Date of Birth Occupation**			Employment Industr	ry**	All Nationalities:	
聯絡資料 Contact Info	ormation	L				
住宅電話**	公司電話	**	手提 <b>電話</b> **		電郵地址**	
Home Tel.**				)	e-mail Address**	•
居住地址 Residential	Address					
通訊地址 Correspond	ence Address	與居住地址相同 Sa	ame as Residential Ado	dress □ 地址如下A	Address as specified	below

For bank's use 銀行專用: Uverified Unverified

有關人士 1 Relevant Person 1	注意: 新增有關人士請提供以下資 全名或身份證明文件號碼已更改, Note: Please provide the information already provided to the Bank. Only pr Full Name or ID Document No. has c	青填寫現時及以前的全名 / 身份證明文件號碼。 below for a new relevant person. For change of capaci ovide Full Name & ID Document No. for other chang	料,請補交 ty of a relev	資料。其他更改只須提供全名及身份證明文件號碼。如 vant person, please provide the information below if not ill in current and former Full Name / ID Document No. if	
	曾 Add / T-刪除 Remove)			the out	
		O/H)		其他 Others	
	/ 投票權 Shareholder (H) - Shares Change of Shareholding Percentage	(心而)具和如1维7		團已發行股本不少於 25%) ontrol not less than 25% of the issued share capital of the corporation)	
公司名稱(英文)					
	nglish				
公司名稱(中文)					
			T		
註冊號碼 Registration			成立地		
□ 公司註冊證 Certi	ficate of Incorporation:		Place of	f Incorporation	
□ 商業登記證 Busin	ness Registration Certificate:		成立日	, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
□ 其他登記證明 Ot	her Registration Certificate:		Date of	Incorporation / Establishment	
註冊國家		公司類別		業務性質	
Country of Registration	on	Company Type		Nature of Business / Industry	
總部地點		營商地點		電話號碼	
Location of Headquar	ters	Location of Business		Telephone No.	
註冊地址 Registered	Address	,			
營業地址 Business A		e as Registered Address	ess as speci	ified below	
有關人士 2 Relevant Person 2	全名或身份證明文件號碼已更改,記 Note: Please provide the information	青填寫現時及以前的全名 / 身份證明文件號碼。 below for a new relevant person. For change of capaci ovide Full Name & ID Document No. for other chang	ity of a relev	資料。其他更改只須提供全名及身份證明文件號碼。如 vant person, please provide the information below if not ill in current and former Full Name / ID Document No. if	
身份Capacity (A-新均	曾 Add / T-刪除 Remove)				
□A□T實益擁有。	人 Beneficial Owner% (	O/H)	□其	其他 Others	
<ul><li>□ A □ T 股東- 股</li><li>□ 再次接股五分比</li></ul>	b權 / 投票權 Shareholder (H) -	Shares / Voting Rights% (必需填報处	扣擁有或控制 %		
	E Change of Shareh	olding recentage to			
公司名稱 (英文) Company Name in Er	oglich				
公司名稱 (中文)	ignsii				
Company Name in Ch	ninese				
註冊號碼 Registration	n Number		成立地		
□ 公司註冊證 Certi	ficate of Incorporation:		Place o	f Incorporation	
□ 商業登記證 Busir	ness Registration Certificate:		成立日	期	
□ 其他登記證明 Ot	her Registration Certificate:		Date of	Incorporation / Establishment	
註冊國家		公司類別		業務性質	
Country of Registration	on	Company Type		Nature of Business / Industry	
總部地點	總部地點				
Location of Headquar	ters	Location of Business		Telephone No.	
註冊地址 Registered	Address			•	
<del> </del>					
營業地址 Business A	ddress □ 與註冊地址相同 Sam	e as Registered Address	ss as speci	ified below	

For bank's use 銀行專用: □ verified □ unverified

## 5. 聲明 **DECLARATIONS**

1. 本人(等)確認,在本表格給予的所有資料(包括但不限於給予的所有上述資料,以及由本人(等)向銀行提供的所有文件及支持材料)在所有方面均為真實、正確及完整,並授權銀行從銀行可能選擇的任何消息來源核實該等資料。本人(等)承諾,就任何該等資料、文件及/或材料的任何變更立即以書面通知銀行,並向銀行提供銀行可能要求的該等更新或附加資料、文件及材料。

I/We confirm that all information given herein, including without limitation all the information given above and all documents and supporting material provided by me/us to the Bank is true, correct and complete in all respects, and authorize the Bank to verify such information from any source the Bank may choose. I/We undertake to forthwith notify the Bank in writing of any changes to any such information, documents and/or material and provide the Bank with such updated or additional information, documents and material as may be requested by the Bank.

2. 如於本表格作出的任何聲明失實、具誤導性、不完整或變得失實、具誤導性或不完整,或於任何方面有不遵守的情况,及/或如本人(等)欺詐地行事或有嚴重疏忽,本人(等)須就銀行蒙受的所有損失及法律責任向銀行作出瀰償。

I/We shall indemnify the Bank for all losses and liabilities suffered by the Bank if any of the declarations made herein are untrue, misleading, incomplete or shall become untrue, misleading or incomplete, or non-complied with in any respect, and/or if I/we have acted fraudulently or with gross negligence.

3. 於未收訖本表格以及在修訂未生效之前,所有根據現有開立商業賬戶表格(如不時修訂者)之所有指示及交易均仍有效並作實論。本人(等)明白有關修訂於銀行完成處理後才生效。

All instructions and transactions authenticated in accordance with the existing Business Account Opening Form (as previously amended from time to time) and purporting to have been given or entered into prior to receipt by the Bank of this form shall have effect as though these amendments had not been effected. I/We understand that these amendments will not take effect until they have been duly processed by the Bank.

4. 除本表格內所修訂資料及之前任何修訂外,開立商業賬戶表格之其他資料仍然有效。 Except as amended by this form and any previous amendments, the Business Account Opening Form shall remain in full force and effect.

		•	5 1	•	1 &			
í.	中英文本如有L If there is any c			Chinese and English vers	sion of this document,	the English version sha	ll prevail.	

6. 更改簽署安排 CHANGE OF SIGNING ARRANGEMENT	
以下之更改簽署安排將適用於本人/吾等於 貴行維持之下列戶口。如沒有 The change of signing arrangement below shall apply to my/our following according shall apply to all my/our account(s) maintained with you.	填寫,有關的更改將適用於本人/吾等於 貴行維持的所有戶口。 unt(s) maintained with you. If the field below is left blank, the
戶口號碼: Account Number(s):	
	效,請提供生效日期。日期須為往後日期。)#起,簽署安排將更改如下: an effective date if the change of signing arrangement is not immediately effective. s follows:-
A.簽署指示 Signing Instruction	
□ 必須 中之 人簽署 Signatures of any of are required	
□ 其他 > 請填寫 Others > Please specify ————————————————————————————————————	
B. 公司印章式樣 Specimen of Company Chop	
7. 更改簽署部份 CHANGE OF SIGNING SECTION	
注意: 須由有效的授權簽署人簽署。	
Note: Valid Authorized Signer(s) to sign 日期 Date	
	授權人士姓名 Name of Authorized Person#
	香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
	授權人士姓名 Name of Authorized Person#
	香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
	授權人士姓名 Name of Authorized Person#
	香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
//////////////////////////////////////	se 銀行專用//////////

授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
 授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
 授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number
授權人士姓名 Name of Authorized Person#
香港身份證/護照號碼 HKID/Passport Number

COPY to CCDAS A/C No. \_\_\_\_\_

8. 公章 Cer	司決議證明書(適用於有限公司) rtificate of Resolution (Applicable to Limited Company)
公司名	
Name o	of Company:
	等)證明以下決議摘錄乃真實無誤,有關決議已經由本公司董事會/唯一董事,在本公司之註冊地址於年
I/We I	hereby certify that the following is the true and correct extract of the resolutions as entered into the minute book of the Company duly passed e Board of Directors/the Sole Director with necessary quorum in accordance with the Articles of Association of the Company held at the ered address of the Company on theday of:
1.	華僑銀行 (香港) 有限公司(以下簡稱「該銀行」)日期為
	That the Business Account Amendment Form of OCBC Bank (Hong Kong) Limited (hereinafter referred to as "the Bank") dated and all instructions, information, details and related terms and conditions specified therein are hereby approved, accepted and ratified in all respects.
2.	本公司之董事、秘書及任何其他經授權代表公司簽署之人士之名單及印鑑式樣及下述第三之董事會議案應送該銀行存查。凡本公司議決案内指定有
	權簽署之人士,如有任何變更,應以董事會主席聯同秘書或其他一位本公司董事簽證之董事會/唯一董事決議及新印鑑通知該銀行。但於該銀行未
	獲上述決議通知前,原有印鑑仍繼續有效。 That the Bank be furnished with a list of the names and specimens of signatures of the directors, secretary and any other person or persons authorized to sign on behalf of the Company together with the resolution as described in paragraph 3 below, and that the Bank be from time to time informed the resolution of the Board of Directors/the Sole Director certified by the chairman and either the secretary or one other director of the Company of any change which may take place in respect of those authorized signers and their specimen signatures be submitted. By virtue of this resolution the Bank be entitled to act upon until the receipt of a further certified resolution as aforesaid.
3.	本公司董事會/唯一董事之任何議決案抄本如經主席聯同秘書或其他一位本公司董事簽署證明屬實者,在本公司與該銀行間,該抄本即為通過有關
	議案之切實證明。 That a copy of any resolution of the Board of Directors/the Sole Director if purporting to be certified as correct by the chairman and either the secretary or one other director of the Company shall as between the Bank and the Company be conclusive evidence of the passing of the resolution so certified.
4.	此議決案即抄送該銀行在本公司董事會/唯一董事通過另一修改議案,及將董事會主席及秘書或其他一位本公司董事簽證抄本送達該銀行之前,仍屬有效。 That these resolutions be communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall be passed by the board of directors/the Sole Director of the Company and a copy thereof certified by the chairman and either the secretary or one other director of the Company shall have been communicated to the Bank.
5.	如本文之中文版本與英文版本有抵觸或意義分歧,須以英文版本為準。 In the event of a conflict or discrepancy or inconsistency between the English version and Chinese version of these presents, the English version shall prevail over the Chinese version.
日期 Date th	nisday of
簽署(	(會議主席) Signature (Chairman of the meeting)
全名(	i請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters 全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters

注意 Note

1 所有更正及刪除必須經由董事局會議主席及秘書(或另一位董事)確認及簽署。 All alterations and deletions must be confirmed by the Chairman and the Secretary (or another director) with full signatures.

9.全東/合夥户口授權書(適用於全東或合夥經營商號) Mandate for Sole Proprietorship/Partnership (Applicable to S	Sale Prancietorshin / Partnershin)
Manuate for Soie 1 Top Tetorship/ 1 at the Ship (Applicable to L	sole 1 Top Heror Ship / 1 at the Iship)
本人(等)以	記請求及授權華僑銀行(香港)有限公司("貴行"), ("#ha fire") haveby
I/We, the undersigned trading under the style or firm name of request and authorize you, OCBC Bank (Hong Kong) Limited as follow	("the firm") hereby
1. 本人(等)同意及確認華僑銀行(香港)有限公司日期為年	三
相關的條款及細則獲全部接納、通過及追認。	
	t Amendment Form of OCBC Bank (Hong Kong) Limited ("the Bank") dated drelated terms and conditions specified therein are approved, accepted and
ratified in all respects.	a related terms and conditions specified therein are approved, accepted and
2 木松娜妻之右於期間由即口和古公專行校確木號妻而通知的怨之	口为心,每处大赋之组缔武夕秘右任后再步,武田职事死亡,难多,沮职武英职
2. 本授權書之有效期間由即日起直至貴行接獲本號書面通知取銷之 東加入或其他原因而引致本號組織更改,均不會影響本授權書之	日為止,無論本號之組織或名稱有任何更改、或因股東死亡、破產、退股或新股 效力。
This authority shall remain in force until written notice of revoca	ation shall have been sent to and received by the Bank notwithstanding any
change in the constitution or name of the firm and shall apply n retirement or otherwise or the admission of any new partner or	otwithstanding any change in the membership of the firm by death bankruptcy
retirement of otherwise of the aumission of any new partner of	partiers.
3. 如本文之中文版本與英文版本有抵觸或意義分歧,須以英文版本為	<del>為</del> 進。
In the event of a conflict or discrepancy or inconsistency be	tween the English version and Chinese version of these presents, the English
version shall prevail over the Chinese version.	
口钿	
日期 Date this day of	
簽署(全東/合夥人)# Signature (Sole Proprietor / Partner)#	簽署( <b>合夥人</b> )Signature (Partner)
	I
全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters	全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters
主石(明用工作疾病)Tuli lidilic lii block letters	主石(胡用正伯英海)I un name in block tetters
簽署 (合夥人) Signature (Partner)	簽署( <b>合夥人</b> ) Signature (Partner)
1	
全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters	全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters
簽署(全東/合夥人)# Signature (Sole Proprietor / Partner)#	簽署( <b>合夥人</b> )Signature (Partner)
Í	

(以下酸精「木社蘭」)於 年 月 日野行 (執行委員會之経)	10. 議決案證明(適用於社團、協會或俱樂部) Certified Copy of Resolutions (Applicable to Society, Associa	tion or Club)
the		
(hereinafter referred to as "the Governing Body")  at their Meeting held on the		
at their Meeting held on the	(hereinafter referred to as "the Conference of the	Governing Body")
情及相關的條數及細則複全部發射,通過及追認。 That the Business Account Amendment Form of OCBC Bank (Hong Kong) Limited (hereinafter referred to as "the Bank") dated and all instructions, information, details and related terms and conditions specified therein are approved, accepted and ratified in all respects.  2. 代表本社團簽署之各被授權代表人士名軍及其簽署式權之份應透證銀行存查,關後如有任何變更或增減時,應以與會主席聯问秘書簽證之讓決来及新 印鑑數理方在決理新通知以前,將根據上達被授權簽署人士之籌署及指示而處理一切爭項。 That the Bank be furnished with a list of the names and specimens of signatures of any person or persons authorized to sign on behalf of the Organization, and be from time to time informed the resolution of the Governing Body certified by the chairman and the secretary of any changes which may take place in respect of those authorized signers and their specimen signatures be submitted. By virtue of this resolution the Bank be entitled to act upon until the receipt of a further certified resolution as aforesald.  3. 本委員會之任何議決案抄本返錄更會主席聯问秘書簽署證明屬實者,在本社團與該銀行間,該抄本即為通過有關議案之切實證明。 That a copy of any resolution of the Governing Body if purporting to be certified as correct by the chairman of the meeting and the secretary shall as between the Bank and the Organization be conclusive evidence of the solution shall be passed by the Governing Body of Organization and copy thereof certified by the chairman and the secretary of the Organization shall have been communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall be passed by the Governing Body of Organization and copy thereof certified by the chairman and the secretary of the Organization shall have been communicated to the Bank and remain in force until an amending resolution shall be passed by the Governing Body of the Organization with necessary quorum in accordance with the Rules of Association of the Organization held at	(hereinafter referred to as "the at their Meeting held on the	Organization")
B年行之會議上正式通過。 We hereby certify the foregoing to be true copies of the resolutions as entered in the minute book of the Organization duly passed at a meeting of the Governing Body of the Organization with necessary quorum in accordance with the Rules of Association of the Organization held at	情及相關的條款及細則獲全部接納、通過及追認。 That the Business Account Amendment Form of OCBC Bank (He and all instructions, information, details and related terms and co 代表本社團簽署之各被授權代表人士名單及其簽署式樣乙份應送該 印鑑通知該銀行。但於該銀行未獲上述議決案通知前,原有印鑑仍但該銀行在未收到新通知以前,得根據上述被授權簽署人士之簽署 That the Bank be furnished with a list of the names and specime on behalf of the Organization, and be from time to time informed of any changes which may take place in respect of those authori resolution the Bank be entitled to act upon until the receipt of a further certified resolution as aforesaid.  3. 本委員會之任何議決案抄本如經與會主席聯同秘書簽署證明屬實者 That a copy of any resolution of the Governing Body if purporting and the secretary shall as between the Bank and the Organizatio 4. 此議決案即抄送該銀行,在本委員會通過另一修改議案,及將與會 That these resolutions be communicated to the Bank and remain Governing Body of Organization and copy thereof certified by the	ong Kong) Limited (hereinafter referred to as "the Bank") dated notitions specified therein are approved, accepted and ratified in all respects. 銀行存查,嗣後如有任何變更或增減時,應以與會主席聯同秘書簽證之議決案及新繼續有效; 及指示而處理一切事項。 no of signatures of any person or persons authorized to sign the resolution of the Governing Body certified by the chairman and the secretary zed signers and their specimen signatures be submitted. By virtue of this  1. 在本社團與該銀行間,該抄本即為通過有關議案之切實證明。 1. to be certified as correct by the chairman of the meeting on be conclusive evidence of the passing of the resolution so certified.  主席及秘書簽證抄本送達該銀行之前,仍屬有效。 1. in force until an amending resolution shall be passed by the
at a meeting of the Governing Body of the Organization with necessary quorum in accordance with the Rules of Association of the Organization held at	日在	型 學行之會議上正式通過。
Date thisday of  —————————————————————————————	at a meeting of the Governing Body of the Organization with necessar	y quorum in accordance with the Rules of Association of the
	日期 Date thisday of	
全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters 全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters	簽署(會議主席)Signature (Chairman of the meeting)	簽署(秘書)Signature (Secretary)
	全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters	全名(請用正楷填寫)Full name in BLOCK letters

註1:如有删改,應由主席及秘書簽字證實。

註2: 此中文譯本與英文本之文義如有歧異,以英文本為準。

Note 1: All alternations and deletions must be confirmed by the Chairman and the Secretary with full signatures.

Note 2: In the event of a conflict or discrepancy or inconsistency between the English version and Chinese version of these presents, the English version shall prevail over the Chinese version.

## Copy to CCD

Number of Employee detail (HK / CHINA / OTHER)	1 – "BELOW 5"	<b>2</b> – "5 – 10"	<b>3</b> – "11 – 50"
	<b>4</b> – "51 – 100"	<b>5</b> – "101 – 500"	<b>6</b> – "501 – 1000"
	<b>7</b> – "1001 – 3000"	8 - "3001 - 5000"	9 – ">5000"
Annual Business Turnover Amount detail	1 – "BELOW 500,000"	2 - "500,000 - 1,000,000"	3 - "1,000,001 - 5,000,000"
	4 – "5,000,001 – 10,000,000"	5 – "10,000,001 – 15,000,000"	6 – ">15,000,000"
Annual Turnover Amount (with our Bank) detail	1 – "BELOW 500,000"	2 - "500,000 - 1,000,000"	3 - "1,000,001 - 5,000,000"
	4 – "5,000,001 – 10,000,000"	5 – "10,000,001 – 15,000,000"	6 - ">15,000,000"
Annual Turnover of Transaction Count detail	1 – "BELOW 300"	<b>2</b> – "301 – 5,000"	3 - "5,001 - 10,000"
	4 – "10,001 – 50,000"	<b>5</b> – "50,001 – 100,000"	6 – ">100,000"
Nature of Activity *請選擇一項 <b>Please select one</b>	1 – CASH	2 – CHEQUE / CASHIER ORDER	3 – CHATS / LOCAL INTERBANK TRANSFER 6 – CREDIT CARD MERCHANT TRANSACTIONS
	4-TT/DEMANDDRAFT	5 – INTRABANK TRANSFER	
	<b>7</b> – AUTOPAY	8 – HK – MACAU INSTANT REMITTANCE	